

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no person is required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

DECLARATION FOR UTILITY OR DESIGN PATENT APPLICATION (37 CFR 1.63) <input checked="" type="checkbox"/> Declaration Submitted with Initial Filing OR <input type="checkbox"/> Declaration Submitted after Initial Filing (surcharge (37 CFR 1.16(e)))	Attorney Docket Number	
	First Named Inventor SANSCHAGRIN, Stéphane	
	COMPLETE IF KNOWN	
	Application Number	/
	Filing Date	
	Art Unit	
	Examiner Name	

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, mailing address, and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am the original and first inventor of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

Autosomal Engine Cooling

the specification of which (Title of the Invention)

☒ is attached hereto
OR
☐ was filed on (MM/DD/YYYY) as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (MM/DD/YYYY) (if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment specifically related to above:

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in 37 CFR 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of the continuation-in-part application.

I hereby claim foreign priority benefits under 35 U.S.C. 119(a)-(d) or (i), or 35(b) of any foreign application(s) for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or 365 (a) or any PCT international application which designated at least one country other than the United States or America, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application	Foreign Filing Date	Priority	Certified Copy Attached?	
			YES	NO
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>


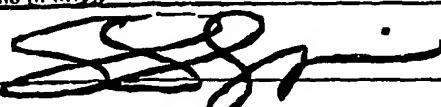
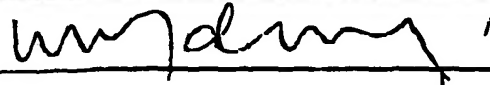
☐ Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority data sheet PTO/SR/02R attached hereto.

[Page 1 of 2]

Burden of this Statement: This form is estimated to take 21 minutes to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.

U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

DECLARATION — Utility or Design Patent Application

Direct all correspondence to: <input checked="" type="checkbox"/> Customer Number or Bar Code Label		 00909 PATENT TRADEMARK OFFICE		OR <input type="checkbox"/> Correspondence address below	
Name					
Address					
City			State		ZIP
Country		Telephone		Fax	
<p>I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.</p>					
NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR:			<input type="checkbox"/> A petition has been filed for this unsigned inventor		
Given Name (first and middle (if any)) Stéphane			Family Name or Surname SANSCHAGNIN		
Inventor's Signature 			Date 10.4.03		
Residence: City St-Hyacinthe		State QC		Country Canada	
Mailing Address 1850 St-Antoine Street, Apt. 254					
City St-Hyacinthe		State Canada		ZIP J2S 3L7	
Country Canada					
NAME OF SECOND INVENTOR:			<input type="checkbox"/> A petition has been filed for this unsigned inventor		
Given Name (first and middle (if any)) Nicolas			Family Name or Surname DETIV		
Inventor's Signature 			Date 10/04/03		
Residence: City Montreal		State Qc		Country Canada	
Citizenship France					
Mailing Address 1369 Mont-Royal East					
City Montreal		State Qc		ZIP H2J 1V0	
Country Canada					
<input checked="" type="checkbox"/> Additional inventors are being named on <u>1</u> supplemental Additional Inventor(s) sheet(s) PTO/SB/02A attached hereto.					

DECLARATION — Utility or Design Patent Application

Direct all correspondence to:

☒ Customer Number
or Bar Code Label



00909

PATENT TRANSFERRABLE OFFICE

OR ☐

Correspondence address below

Name

Address

City

State

ZIP

Country

Telephone

Fax

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR:

☐ A petition has been filed for this unsigned inventor

Given Name
(first and middle (if any)) Pierre

Family Name
or Surname VIGNAU

Inventor's
Signature

Date

APR 10 03

Residence: City Montreal

State Qc

Country Canada

Citizenship Canadian

Mailing Address 6311, 26th Avenue

City Montreal

State Qc

ZIP H1T 3K7

Country Canada

NAME OF SECOND INVENTOR:

☐ A petition has been filed for this unsigned inventor

Given Name
(first and middle (if any))

Family Name
or Surname

Inventor's
Signature

Date

Residence: City

State

Country

Citizenship

Mailing Address

City

State

ZIP

Country

| Additional inventors are being named on _____ supplemental Additional Inventor(s) sheet(s) PTO/SB/02A attached hereto.

Picose type a plus sign (+) inside this box ———— 

PTO/SB/96 (02 01)
Approved for use through 10/31/2002, OMB 0661-0026
U.S. Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

POWER OF ATTORNEY OR AUTHORIZATION OF AGENT

Application Number	
Filing Date	
First Named Inventor	SANSCHAGRIN, Stéphane
Group Art Unit	
Examiner Name	
Attorney Docket Number	

I hereby appoint:

☒ Practitioner at Customer Number

OR

☐ Practitioner(s) named below:

Name	Registration Number

as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

Please change the correspondence address for the above-identified application to:

☒ The above-mentioned Customer Number.

OR

☐ Practitioner(s) at Customer Number.

OR

Place Customer
Number Bar Code
Label here

☐ Firm or
Individual Name

Address

Address

City

State

Zip

Country

Telephone

Fax

I am the:

☒ Applicant/Inventor.

☐ Assignee of record of the entire interest. See 37 CFR 3.71.
Statement under 37 CFR 3.73(b) is enclosed. (Form PTO/SB/96).

SIGNATURE of Applicant or Assignee of Record

Name SANSCHAGRIN, Stéphane

Signature 

Date 10.4.03

NOTE: Signatures of all the inventors or assignee of record of the entire interest or their representative(s) are required. Submit multiple

☒ Total of 03 forms are submitted.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 9 minutes to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.

Please type a plus sign (+) inside this box +

PT 15P/91 (02 01)

Approved for use through 10/31/2002. OMB 0681-0035

U.S. Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

POWER OF ATTORNEY OR AUTHORIZATION OF AGENT

Application Number

Filing Date

First Named Inventor

SANSCHAGLIN, Stéphane

Gr up Art Unit

Examiner Name

Attorney Docket Number

I hereby appoint:

☒ Practitioners at Customer Number

OR

☐ Practitioner(s) named below:

Name	Registration Number

as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

Please change the correspondence address for the above-identified application to:

☒ The above-mentioned Customer Number.

OR

☐ Practitioner(s) at Customer Number.

OR

Place Customer
Number Bar Code
Label here

☐ Firm or
Individual Name

Address

Address

City

State

Zip

Country

Telephone

Fax

I am the:

☒ Applicant/Inventor.

☐ Assignee of record of the entire interest. See 37 CFR 3.71.
Statement under 37 CFR 3.73(b) is enclosed. (Form PTO/SB/96).

SIGNATURE of Applicant or Assignee of Record

Name

DELUY, Nicolas

Signature

Date

10/04/03

NOTE: Signatures of all the inventors or assignees of record of the entire interest or their representative(s) are required. Submit multiple

☒ *Total of 03 forms are submitted.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 5 minutes to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

**POWER OF ATTORNEY OR
AUTHORIZATION OF AGENT**

Application Number

Filing Date

First Named Inventor

SANSCHACRIN, Stéphane

Group Art Unit

Examiner Name

Attorney Docket Number

I hereby appoint:

☒ Practitioners at Customer Number

OR

☐ Practitioner(s) named below:

Name	Registration Number



PATENT AND TRADEMARK OFFICE

as my/our attorney(s) or agent(s) to prosecute the application identified above, and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

Please change the correspondence address for the above-identified application to:

☒ The above-mentioned Customer Number.

OR

☐ Practitioner(s) at Customer Number.

OR

Place Customer
Number Bar Code
Label here☐ Firm or
Individual Name

Address

Address

City

State

Zip

Country

Telephone

Fax

I am the:

☒ Applicant/Inventor.☐ Assignee of record of the entire interest. See 37 CFR 3.71.
Statement under 37 CFR 3.73(b) is enclosed. (Form PTO/SB/96).**SIGNATURE of Applicant or Assignee of Record**

Name

VIGNAU, Pierre

Signature

Date

APR - 12 - 03

NOTE: Signatures of all the inventors or assignees of record of the entire interest or their representative(s) are required. Submit multiple

☒ Total of 03 forms are submitted.

DURATION: Four Statement: This form is estimated to take 2 minutes to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEE OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.

**RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENT APPLICATIONS & PATENTS ONLY**

TO THE DIRECTOR OF THE US PATENT AND TRADEMARK OFFICE:

SIR: PLEASE RECORD THE ATTACHED ORIGINAL DOCUMENTS OR COPY THEREOF.

1. NAME OF CONVEYING PARTY(IES) (ASSIGNORS(S)):

1. Stephane SANSCHAGRIN

3. Pierre VIGNAU

5.

7.

2. Nicolas DELUY

4.

6.

8.

ADDITIONAL NAME(S) OF CONVEYING PARTY(IES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

2. PARTY(IES) (ASSIGNEE(S)) RECEIVING INTEREST:

NAME: BOMBARDIER MOTOR CORPORATION OF AMERICA

ADDRESS: 6545 U.S. 1, Grant, Florida 32949

ADDITIONAL NAME(S) & ADDRESS(ES) ATTACHED? ☐ YES ☒ NO

3. NATURE OF CONVEYANCE (DOCUMENT):

(Submit herewith only one document for recordation—multiple copies of same Assignment signed by different inventors is one document)

☒ ASSIGNMENT OF

☒ WHOLE

☐ PART INTEREST

☐ ORIGINAL

☒ FACSIMILE/PHOTOCOPY

☐ CHANGE OF NAME

☐ VERIFIED TRANSLATION

☐ SECURITY ☐ MERGER

☐ OTHER:

EXEC. DATE: April 10, 2003

EXECUTION DATE(S) ON THE DECLARATION IF FILED HEREWITH: (**NOTE:** IF DATES ON DECLARATION AND ASSIGNMENT DIFFER SEE ATTY!) April 10, 2003

4.5 APPL. NO.(S) OR PAT NO.(S). OTHERS ON ADDITIONAL SHEET(S) attached? ☐ YES ☒ NO

A. PAT. APP. NO.(S)
series code/serial no

M#

1st INVENTOR
if not in item 1

B. PATENT NO(S)

M#

1st INVENTOR
if not in item 1

New

304764

**5. Name & Address of Party to Whom Correspondence
Concerning Document Should be Mailed:**

Pillsbury Winthrop LLP
Intellectual Property Group
P.O. Box 10500 McLean, VA 22102

6. NUMBER INVOLVED:

APPLNS 1 + PATS 0 = TOTAL = 1

7. AMOUNT OF FEE DUE: (Code 581)

ABOVE TOTAL x \$40 = \$40

5.5 ATTY DKT:

P 304764

RP-01053-US6

8. PLEASE CHARGE TO OUR DEPOSIT ACCOUNT

NUMBER: 03-3975

UNDER ORDER NO

86165

304764

MATTER NO.

CLIENT REF.

dup. sheet not required

CLIENT NO.

MATTER NO.

9. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Caroline D. Dennison

Signature

Attorney: Caroline D. Dennison

Reg. No. 34494

Atty/Sec: CDD/SMW

TEL: (703) 905-2047

**10. Total number of pages including this
cover sheet, attachments and document
(do not file dup. Cover sheet)**

4

Date: July 10, 2003

FAX: (703) 905-2500

FILE WITH PTO RETURN RECEIPT (PAT-103A)

**BOMBARDIER**
RECREATIONAL PRODUCTS**WORLDWIDE ASSIGNMENT**

WHEREAS we, Stéphane SANSCHAGRIN whose full postal address is 1850, St-Antoine Street, Apt. 254, St-Hyacinthe, Québec, Canada, J2S 3L7; Nicolas DELUY, whose full postal address is 1369 Mont-Royal East, Montreal, Quebec, Canada, H2J 1Y0 and Pierre VIGNAU whose full postal address is 6311 26th Avenue, Montreal, Quebec, Canada, H1T 3K7 (hereinafter referred to as the Assignors), have made an invention entitled:

Outboard Engine Cowling

for which application for Letters Patent has been filed in the following country:

<u>Country</u>	<u>Filing Date</u>	<u>Serial No.</u>
United States	April 11, 2002	60/371,495
United States	April 26, 2002	60/375,400
United States		
European Patent Convention		

(If necessary, Bombardier Legal Services Department and its agents are hereby authorized to insert the filing dates and serial numbers when known):

AND, WHEREAS BOMBARDIER MOTOR CORPORATION OF AMERICA, a corporation under the laws of Delaware whose full postal address is 6545 U.S. 1, Grant, Florida, 32949 (hereinafter referred to as the Assignee) is desirous of securing the entire right, title, and interest in and to this invention in all countries throughout the world, and in and to the aforementioned applications for Letters Patent on this invention and the Letters Patent to be issued upon these applications;

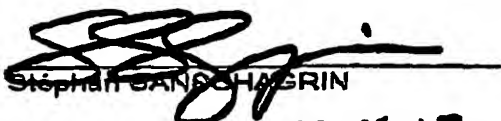
NOW THEREFORE, be it known that for and in consideration of One U.S. Dollar (US \$1.00) in hand paid and other good and valuable consideration, the receipt of which from the Assignee is hereby acknowledged, by these presents we, the Assignors, have sold, assigned, transferred, and set over, and do hereby sell, assign, transfer and set over unto the Assignee, its lawful successors and assigns, our entire right, title, and interest in and to this invention and these applications, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent that may be granted thereon, and all reissues thereof, and all rights to claim priority on these of such applications, and all applications for Letters Patent that may hereafter be filed for this invention in any country and all Letters Patent that may be granted on this invention in any country, and all extensions, renewals, and reissues thereof; and we hereby authorize and request the Commissioners of Patents (or other appropriate official whose duty it is to issue patents) of the United States, Canada, and any other country, to issue Letters Patent for this invention to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

AND, WE HEREBY covenant that we have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and we have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

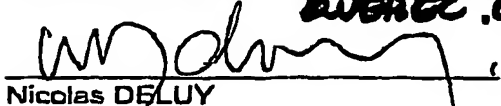
AND, WE HEREBY further covenant and agree that we will, without further consideration, communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to us respecting this invention and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful claims and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in any country, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

It is the express wish of the parties that this Assignment and all related documents be drafted in English. *Il est de la volonté expresse des parties que cette cession et tous les documents s'y rattachant soient rédigés en anglais. Es ist der ausdrückliche Wunsch der beteiligten Parteien, daß diese Abtretungserklärung und alle damit zusammenhängenden Dokumente in englischer Sprache aufgesetzt werden. Sopijopuolton tahto on, että tämä luovutuskirja ja siihen liittyvät asiakirjat laaditaan englanninkielillä.*

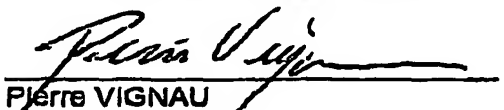
IN TESTIMONY WHEREOF, WE HAVE SIGNED:


Stéphane GANDCHAGRIN

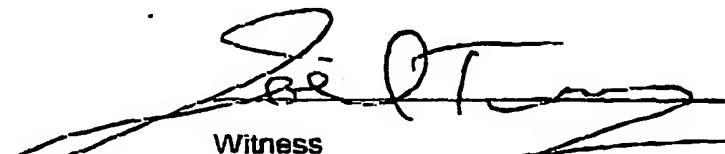
Date of Signature: 10.4.03
Place of Signature: ST-BRUNO QUEBEC, CANADA

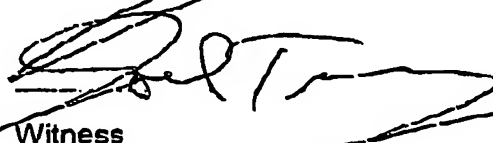

Nicolas DELUY

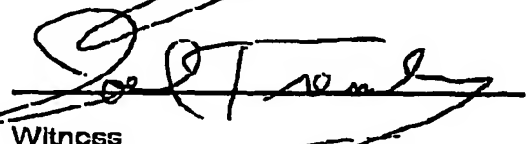
Date of Signature: 10/04/03
Place of Signature: ST-BRUNO QUEBEC CANADA


Pierre VIGNAU

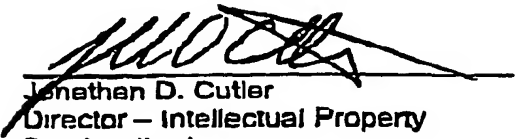
Date of Signature: APR. 10 - 03
Place of Signature: ST-BRUNO QUEBEC CANADA


Witness


Witness


Witness

The Assignee hereby accepts the foregoing Assignment:


Jonathan D. Cutler
Director – Intellectual Property
Bombardier Inc.

Frédéric DIONNE
A Commissioner, etc.

Date of Signature:

Place of Signature: